

Hélène Ahrweiler  
Président du Centre national  
d'art et de culture Georges Pompidou

Fotini Leventis-Apostolopoulos  
Président du Centre culturel hellénique

vous prient de leur faire  
l'honneur d'assister à l'inauguration  
de la manifestation :

## Surréalistes grecs

Exposition au Grand foyer (1er sous-sol)  
le mardi 25 juin à 18h30

Revue parlée : 26 à 18h30,  
27 de 15h à 23h, 28 à 18h30 et 21h  
Petite salle (1er sous-sol)

Cette manifestation a été organisée avec le concours de  
la Fondation Basil et Elise Goulandris, de la Fondation  
A.G. Leventis, de M. Kriton Joannidis

Exposition présentée jusqu'au 23 septembre 1991  
Invitation valable pour deux personnes  
Entrées : rue Saint-Merri et parc de stationnement





□ **Exposition au Grand foyer : 26 juin au 23 septembre 1991**

□ **Revue parlée : 26, 27, 28 juin, 16 septembre**

## "Surréalistes grecs"

André Breton et le Surréalisme français (en particulier Paul Eluard) ont eu une influence profonde et durable sur la poésie et la peinture grecques modernes. L'irruption des valeurs de l'inconscient, proclamées par le Surréalisme, y fut d'autant plus marquante qu'elle venait rejoindre les aspects irrationnels de la tradition grecque et vivifiait, par des inventions de langue et de style, la quête d'une nouvelle identité hellénique. Il n'est pas indifférent qu'inspirateur du surréalisme par sa "peinture métaphysique", Giorgio De Chirico, demi-grec, ait vécu en Grèce jusqu'à l'âge de vingt ans.

Deux générations d'écrivains et de peintres-poètes, si mal connus en France (à une exception près : Odysseus Elytis), ont accueilli et développé le Surréalisme en Grèce. C'est dans les années trente (1933 : fondation à Paris de la revue Minotaure par le Grec Tériade et Skira ; 1936 : première exposition surréaliste à Athènes) que se réunissent autour de revues des amis proches : l'écrivain et psychanalyste Andréas Embiricos, l'essayiste et poète Nicolas Calas, le poète et peintre Nicos Engonopoulos, Odysseus Elytis - alors dans sa première période de poète et de plasticien-, le peintre et écrivain Yannis Tsarouchis, familier pour un temps du Surréalisme, et le poète Nicos Gatsos, l'auteur d'"Amorgos". Après guerre, apparaissent les poètes Miltos Sachtouris, Hector Kaknavatos et Nanos Valaoritis. "Surréalistes grecs" fait aussi écho à des créateurs appartenant à la "diaspora" grecque : Gisèle Prassinos, le peintre Mayo et le cinéaste Ado Kyrrou.

L'exposition présentera, de ces auteurs, des tableaux, dessins, photographies, livres illustrés, manuscrits et s'accompagnera d'un montage audiovisuel, d'un volume de la collection "Cahiers pour un temps" ainsi que de séances de la Revue Parlée.

Ces manifestations sont organisées en collaboration avec le Centre culturel hellénique de Paris et avec le concours de la fondation Basil et Elise Goulandris.

T.S.V.P.

## Programme de la Revue Parlée : "Surréalistes grecs"

### **mercredi 26 juin Hommage à Andréas Embiricos**

18h30

Présentation : Jacques Bouchard

Projection du film : "Andros - Embiricos"

Scénario et réalisation : Yannis Smaragdis

"Embiricos et la psychanalyse"

Communication par Andromaque Scarpalezou

Témoignage de Nanos Valaoritis

Voix d'Andréas Embiricos

Lecture en français par Gisèle Prassinos  
et Blaise Gautier

### **jeudi 27 juin**

15h

Projection du film : "Eleusis - Engonopoulos"

Scénario et réalisation : Yannis Smaragdis

16h

"Nicos Engonopoulos"

Communication par Iakovos Vourtsis

16h30

Lecture en grec par Renos Mantis

et en français par Marie Balvet et Blaise Gautier

Voix de Nicos Engonopoulos

18h30

Projection du film : "Aenigma est"

(sur Giorgio De Chirico)

Réalisation : Dimitri Mavrikios

21h

Table ronde, lectures et débat :

D.T. Analis, Jacques Bouchard, Jean-Pierre Faye,

Alain Jouffroy, Hector Kaknavatos,

Jacques Lacarrière, Nanos Valaoritis, Michel Volkovitch

### **vendredi 28 juin**

18h30

Nanos Valaoritis : présentation du numéro spécial  
de la Revue : "Synteleia", sur le Surréalisme en Grèce,  
édité en collaboration avec l'Institut français  
d'Athènes

suivie de lectures et d'un débat

21h

Projection du film : "Mayo l'enchanteur"

Réalisation : Jean-Pierre Mirouze

21h45

Projection de courts-métrages

d'Ado Kyrou

Présentation : Dominique Rabourdin

### **lundi 16 septembre**

18h30

Georges Savidis : conférence sur Nicos Engonopoulos

**Petite salle - 1er sous-sol**